

# Podmínky prodeje a používání systému Připojené navigace a Připojeného hlasového příkazu ("Připojený navigační balíček Plus") a prohlášení o ochraně osobních údajů

## 1. Účel

Účelem těchto podmínek prodeje a používání (dále jen "**Podmínky**") je definovat podmínky, postupy pro registraci (první předplatné a prodloužení) a provozování služeb Propojené navigace a Propojeného hlasového příkazu (dále jen "**Připojený navigační balíček Plus**") na rozsahu nebo dostupnosti v dané zemi (jak je podrobněji popsáno v těchto Podmínkách), které jsou v těchto Podmínkách jednotlivě i společně označovány jako "**Služby**" podle potřeby. Tyto Služby jsou poskytovány poskytovatelem služeb (jak je definován v článku 2 níže) a jsou určeny pro použití se zakoupeným vozidlem, které je jedním z vozidel nabízených značkami výrobce, jak jsou definovány a uvedeny v Příloze 1.B.1., a které je technicky způsobilé a vybavené navigačním systémem a dotykovou obrazovkou ve vozidle (dále jen "**Vozidlo**"). Tyto podmínky se vztahují na Služby (včetně jejich obnovení) s odchylkami v závislosti na jednotlivých Službách.

V případě, že se osoba přihlásí k odběru služeb, je smlouva uzavřena mezi poskytovatelem služeb a touto osobou (dále jen "**zákazníkem**", "**Vámi**" nebo "**Vy**", jak je definováno v odstavci 3.1 níže) a skládá se z

- těchto Podmínek včetně Příloh 1.A a 1.B, 2,3 a 4 a případně,
- formuláře pro předplatné, ke kterému jsou tyto podmínky připojeny, nebo jak je uvedeno v příslušném internetovém obchodě značky vozidla, jak je uvedeno v Příloze 1.B.2 ("**Brand Connect Store**") a
- prohlášení o ochraně osobních údajů, které je uvedeno v Příloze 2,

(výše uvedené dohromady dále jen "**smlouva**").

Doporučujeme Vám, abyste si před použitím služeb pečlivě přečetli příslušné podmínky a zásady, které tvoří tuto smlouvu, včetně našeho prohlášení o ochraně osobních údajů. Pokud používáte služby třetích stran, berete na vědomí, že příslušné podmínky služby zpřístupněné touto třetí stranou jsou závaznou dohodou výhradně mezi Vámi a touto třetí stranou, nikoli mezi Vámi a poskytovatelem služeb nebo výrobcem, a že my působíme pouze jako zprostředkovatel mezi Vámi a touto třetí stranou. Nejsme odpovědní za podmínky služby zpřístupněné takovou třetí stranou, včetně jakéhokoli poskytovatele bezdrátových služeb, a nemáme žádné povinnosti ani závazky vyplývající z těchto podmínek služby.

## 2. Poskytovatel služeb a zveřejňování údajů

### 2.1. Společnost poskytující Služby

Služby nabízí společnost PSA Automobiles SA se sídlem na adrese 2-10 Boulevard de l'Europe 78300 Poissy, Francie, nebo jiná dceřiná společnost společnosti Stellantis ("**poskytovatel služeb**", "**my**" nebo "**nás**"). O případné změně poskytovatele Služeb budete včas informováni.

Navigační jednotku a dotykovou obrazovku originálně dodává prodejní místo vozidla v síti výrobce uvedené v objednávkovém formuláři vozidla (dále jen "**prodejce**").

Souhlasíme s tím, že vám zpřístupníme Služby za předpokladu, že přijmete tyto Podmínky.

### 2.2 Automatická aktivace síťového komunikačního spojení

Poté, co si zákazník předplatí připojenou službu poskytovanou poskytovatelem služeb (například Služby), je mezi vozidlem a příslušným serverem pro správu zařízení

vytvořeno a udržováno síťové komunikační spojení za účelem poskytování nezbytných údajů pro připojenou službu či služby. Ve většině případů se síťové komunikační spojení aktivuje automaticky, ale ve specifických případech musí prodejce provést fyzickou aktivaci. Pro více informací se obraťte na Zákaznické kontaktní centrum (podrobnosti jsou uvedeny v článku 9 níže).

Pokud si zákazník přeje mít kontrolu nad zveřejňováním údajů, může se kdykoli rozhodnout omezit příslušné zveřejňování údajů, včetně zveřejňování geolokačních nebo hlasových údajů, a to změnou příslušných nastavení ochrany osobních údajů pro Vozidlo. Způsob změny příslušných Nastavení ochrany osobních údajů závisí na vybavení Vozidla. Více informací naleznete v návodu k obsluze nebo v příručce pro uživatele nebo se obraťte na Zákaznické kontaktní centrum.

Pokud se zákazník rozhodne omezit zveřejňování údajů, zejména zveřejňování geolokačních údajů, může to omezit poskytování Služeb.

Nastavení ochrany osobních údajů nemá vliv na zpřístupnění údajů nezbytných pro připojení, správu zařízení, aktualizace softwaru a firmwaru a správu výchozích kódů.

Zákazníci se zavazují informovat všechny osoby, které využívají Služby nebo zaujímají místo ve vozidle, o shromažďování a zveřejňování údajů, jak je podrobněji popsáno v článcích 4 a 14 (Osobní údaje) níže.

### **3. Podmínky předplatného – Doba trvání – Obnovení**

#### **3.1 Podmínky předplatného**

Zákazník, který je registrovaným provozovatelem, vlastníkem či dlouhodobým nájemcem vozidla, se může přihlásit k odběru Služeb.

Vzhledem k tomu, že obsah Služeb je specifický pro jednotlivé země je nutné si Služby předplatit v zemi bydliště zákazníka.

#### **3.2 Postup pro předplatné, doba trvání a obnovení**

##### **3.2.1 V prodejním místě prodejce:**

V případě zakoupení nového Vozidla vybaveného navigačním systémem a dotykovou obrazovkou jako standardní nebo volitelnou výbavou v prodejním místě prodejce jsou Služby poskytovány po dobu 36 (třiceti šesti) měsíců zdarma a jsou k dispozici pouze jako balíček.

Během tohoto tříletého období bude poskytování Služeb automaticky ukončeno, pokud komunikační síť(e) používaná(é) pro jejich poskytování přestane být dostupná(é) nebo bude(ou) silně vytížená(é) z důvodu vypnutí sítě 2G a/nebo 3G a/nebo 4G, o čemž rozhodnou telekomunikační operátoři. Informace o ukončení budou zveřejněny na webových stránkách výrobce dané značky vozidel nejméně 30 dní před ukončením poskytování Služeb.

##### **3.2.2 Online v obchodě Brand Connect Store**

V případě zakoupení Vozidla vybaveného navigačním systémem ve vozidle a dotykovou obrazovkou jako standardní nebo volitelnou výbavou jsou Služby poskytovány po dobu 36 (třiceti šesti) měsíců zdarma a jsou k dispozici pouze jako balíček.

Tato bezplatná nabídka je k dispozici pro Vozidlo, které nedosáhlo stáří 36 (třiceti šesti) měsíců, počínaje prvním dnem záruční doby nového vozidla výrobce, jak je uvedeno v registračním průkazu, a pouze v případě, že tato bezplatná nabídka nebyla pro toto Vozidlo předplacena dříve.

Pokud Vozidlo nedosáhlo stáří 36 (třiceti šesti) měsíců, počínaje prvním dnem záruční doby výrobce na nové vozidlo, jak je uvedeno v osvědčení o registraci vozidla, a pokud jste si již dříve pro toto Vozidlo objednali bezplatnou nabídku, využijete zbývající doby trvání této bezplatné nabídky.

Během výše uvedeného tříletého období bude poskytování Služeb automaticky

ukončeno, pokud komunikační síť(e) používaná(é) pro jejich poskytování přestane být dostupná(é) nebo bude(ou) silně vytížená(é) z důvodu vypnutí sítě 2G a/nebo 3G a/nebo 4G z rozhodnutí telekomunikačních operátorů. Informace o ukončení budou zveřejněny na webových stránkách výrobce dané značky vozidel nejméně 30 dní před ukončením poskytování Služeb.

Po uplynutí jakéhokoli smluvního období může zákazník obnovit služby na dobu 12 (dvanácti) nebo 36 (třiceti šesti) měsíců za dodatečnou cenu, ledaže komunikační síť(e) používaná(é) pro jejich poskytování již není(nejsou) dostupná(é) z důvodu vypnutí sítě 4G dle rozhodnutí telekomunikačních operátorů

Během těchto 12 (dvanácti) nebo 36 (třiceti šesti) měsíců budou Služby automaticky ukončeny, pokud komunikační síť(e) používaná(é) pro jejich poskytování přestane(ou) být dostupná(é) nebo bude(ou) silně vytížená(é) z důvodu vypnutí sítě 2G a/nebo 3G a/nebo 4G dle rozhodnutí telekomunikačních operátorů. V případě ukončení poskytování Služeb zasílá poskytovatel služeb a/nebo výrobce Zákazníkovi oznámení nejméně 30 dní před tímto ukončením a poměrná část (odpovídající době dostupnosti Služeb) zaplacené kupní ceny bude Zákazníkovi následně vrácena.

Brand Connect Store je webová stránka, kterou spravuje poskytovatel služeb sám, nebo jménem výrobce a kde se zákazník může přihlásit k odběru Služeb či si je obnovit nebo si koupit či předplatit další služby, aplikace nebo funkce. Obchod Brand Connect Store je čas od času aktualizován o nové služby, aplikace a funkce.

Tyto podmínky mohou být při obnovení upraveny a zákazníci budou požádáni o schválení nové verze.

#### **4. Popis služeb**

### **4.1 Obecná ustanovení**

Služby spočívají v přístupu ke Službám popsaným v odstavci 4.2 níže na palubě Vozidla prostřednictvím dotykové obrazovky umístěné ve Vozidle nebo hlasovým příkazem. Služby vyžadují schopnosti připojeného vozidla k provádění připojených funkcí popsaných v odstavci 4.2 níže a nezbytné aktualizace palubního firmwaru a softwaru vzduchem pro poskytování Služeb (viz článek 2 a 8).

Zákazníci se zavazují dodržovat podmínky smlouvy a povinnost omezit používání služeb na běžné soukromé použití v souladu s platnými zákony a ostatními právními předpisy a právy třetích stran. Služby slouží pouze k poskytování osobních informací Zákazníkovi. Žádné komerční využití údajů prezentovaných v rámci Služeb, a to ani částečné, není z Vaší strany povoleno.

Pokud poskytovatel služeb zjistí, že vaše využívání služeb je tak nadměrné, že narušuje nebo by mohlo narušit schopnost poskytovatele služeb poskytovat včas kvalitní služby ostatním účastníkům, nebo pokud poskytovatel služeb zjistí, že vaše využívání představuje obtěžování nebo zneužívání nebo není jinak v souladu s požadavky těchto Podmínek, může poskytovatel služeb podle svého uvážení pozastavit nebo ukončit poskytování všech nebo části služeb bez předchozího upozornění.

Další informace o obsahu, Podmínkách a postupech při využívání Služeb mohou zákazníci získat v sekci Často kladené dotazy na odkazu uvedeném v Příloze 1.B.2 nebo na se mohou obrátit na Zákaznické kontaktní centrum, jehož údaje jsou uvedeny v odstavci 9 níže.

Služby zahrnují geolokaci Vozidla a hlasové údaje. S vědomím, že to omezí poskytování Služeb, můžete geolokaci Vozidla kdykoli bezplatně deaktivovat provedením postupů popsaných v dokumentaci k Vozidlu nebo kontaktováním zákaznického kontaktního centra. Zákazníci jsou informováni a souhlasí s tím, že v případě deaktivace zařízení pro sdílení dat nebude možné poskytovat některé

ze Služeb. Zákazníci musí zařízení znovu aktivovat, aby měli přístup k příslušným Službám.

Pokud Zákazník neprodlouží smlouvu nebo ukončí předplatné, nebudou některé relevantní údaje pro Služby využívající mapu poskytovanou prostřednictvím Služeb aktualizovány nebo mohou být odstraněny či vymazány

Zákazníkovi mohou být účtovány poplatky poskytovatele mobilních služeb za používání mobilních, datových, SMS nebo hlasových služeb, pokud zákazník používá chytrý telefon pro určité funkce, kdy může spárovat svůj telefon prostřednictvím Bluetooth nebo při použití funkce zrcadlení dostupné např. prostřednictvím Apple CarPlay™ nebo Android Auto™

Proto Vám může poskytovatel mobilních služeb účtovat další poplatky, a proto si musíte u svého poskytovatele mobilních služeb ověřit, jakou má strukturu poplatků za takové používání mobilních služeb. Je zřejmé, že váš poskytovatel mobilních služeb je třetí stranou a je od nás oddělen, takže neneseme žádnou odpovědnost za poplatky, které Vám váš poskytovatel mobilních služeb účtuje. Pokud si v souvislosti s takovými funkcemi nepřejete využívat balíček svého poskytovatele mobilních služeb nebo nést poplatky u svého poskytovatele mobilních služeb, nesmíte smartphone pro takové funkce používat.

## **4.2 Popis služeb**

V souladu s výše uvedeným článkem 3 týkajícím se automatického ukončení a níže uvedenými odstavci týkajícími se zrušení nebo předčasného ukončení získávají zákazníci právo využívat níže popsané služby po dobu, na kterou si je předplatili.

### **4.2.1 Připojená navigace**

Připojená navigace zahrnuje následující funkce za předpokladu, že potřebné informace shromažďuje společnost TOMTOM SALES BV, nizozemská společnost, jejíž

hlavní sídlo je na adrese 154 De Ruyterkade 1011AC, Amsterdam, Nizozemsko (dále jen "vydavatel služby") nebo jakákoli třetí strana určená nebo smluvně vázaná vydavatelem služby.

- **Online provoz:** Tato služba umožňuje zobrazovat dopravní podmínky téměř v reálném čase, pokud se jedná o informace, které shromažďuje vydavatel služby. Dopravní podmínky na plánované trase jsou shrnuty výhradně při použití navigačního systému v režimu zobrazení jízdy.

Pokud je možnost řízení dopravy v manuálním nebo poloautomatickém režimu, mohou být uživatelům v případě změny dopravních podmínek na plánované trase nabídnuty alternativní trasy. V automatickém režimu je trasa automaticky přepočítávána v reálném čase v případě změny dopravních podmínek na plánované trase.

- **Místní počasí:** Tato služba umožňuje zobrazení předpovědi počasí na trase řidiče, v cíli cesty a na mapě navigačního systému vozidla za předpokladu, že tyto informace shromažďuje vydavatel služby.
- **Informace o parkování:** Tato služba umožňuje zobrazit parkoviště na trase řidiče, v cíli cesty a na mapě navigačního systému vozidla, pokud tyto informace shromažďuje vydavatel služby. U každého parkoviště jsou uvedena volná místa a cena za předpokladu, že tyto informace shromažďuje vydavatel služby.
- **Ceny pohonných hmot:** Tato služba umožňuje zobrazit čerpací stanice na trase řidiče, v cíli cesty a na mapě navigačního systému vozidla. Zobrazené umístění čerpacích stanic a poslední dostupná cena pohonných hmot slouží jako orientační údaje, a jsou zobrazeny pouze za předpokladu, že tyto informace shromažďuje vydavatel služby.
- **Nabíjecí místa:** (služba je dostupná pouze u plug-in hybrid vozidel nebo ve vozidlech na elektrický pohon) Tato služba

umožňuje, aby se na trase řidiče, v cíli cesty a na mapě navigačního systému v reálném čase zobrazovaly blízké kompatibilní nabíjecí terminály a počet dostupných zásuvek za předpokladu, že tyto informace shromažďuje vydavatel služby.

- Online vyhledávání: Tato služba umožňuje vyhledat adresu nebo bod zájmu na základě online mapy namísto mapy zabudované v navigačním systému ve Vozidle za předpokladu, že tyto informace shromažďuje vydavatel služby. Online vyhledávání umožňuje přístup k mapovým informacím v reálném čase podle nejnovější aktualizace poskytnuté vydavatelem služby, což umožňuje přesnější a relevantnější vyhledávání. Pokud zákazník není připojen k internetu, vrátí se vyhledávání k vyhledávání na základě vestavěné mapy, které může trvat déle než vyhledávání online.
- Online plánování tras: Pokud jsou tyto informace shromážděny vydavatelem služby, umožňuje tato služba vyhledávání tras výpočtem mimo palubu, pokud je k dispozici připojení k internetu, aby se vypočítaly rychlejší výsledky vyhledávání a relevantnější trasy na základě nahlédnutí do online mapy podle poslední aktualizace poskytnuté vydavatelem služby. Pokud zákazník není připojen k internetu, výpočet trasy se vrátí k výpočtu na základě vložené mapy, což může trvat déle než online plánování tras.
- Aktualizace map vzduchem: Aktualizace vestavěných map může probíhat pravidelně bez přičinění zákazníka na základě vestavěného mobilního připojení a/nebo připojení WiFi ve Vozidle, avšak pouze za předpokladu, že tyto informace shromažďuje vydavatel služby. Připojení Vozidla k WiFi však bude vyžadovat akci ze strany zákazníka, včetně připojení prostřednictvím zabezpečeného přístupového zařízení WiFi; další informace naleznete v často kladených dotazech a/nebo jinde v těchto Podmínkách či v odkazu uvedeném v

Příloze 1.B.2. Pokud zákazník poskytuje Vozidlu připojení prostřednictvím WiFi skrze svůj chytrý telefon, může to být spojeno s dodatečnými poplatky za mobilní služby prostřednictvím jeho poskytovatele mobilních služeb.

- Během smluvního období mohou být nabízeny další služby Propojené navigace, které mohou využívat mobilní připojení a/nebo připojení WiFi zabudované ve vozidle. Připojení WiFi však bude vyžadovat kroky ze strany zákazníka, včetně připojení prostřednictvím zabezpečeného přístupového zařízení WiFi; další informace naleznete v často kladených dotazech a/nebo jinde v těchto Podmínkách či v odkazu uvedeném v Příloze 1.B.2. Pokud Zákazník poskytuje Vozidlu připojení prostřednictvím WiFi skrze svůj chytrý telefon, může to být spojeno s dodatečnými poplatky za mobilní služby prostřednictvím jeho poskytovatele mobilních služeb.

U služeb *Informace o parkování, Ceny pohonných hmot, Nabíjecí místa a Online vyhledávání* mohou uživatelé kliknout na vybrané místo zájmu a zvolit jej jako cíl nebo, pokud je k dispozici telefonní číslo, zavolat, pokud předtím připojili svůj chytrý telefon přes Bluetooth nebo pomocí funkce zrcadlení ve svém chytrém telefonu, například Apple CarPlay™ nebo Android Auto™. Mohou také zadat souřadnice bodu zájmu do mapové databáze navigačního systému vozidla.

#### 4.2.2 Služba výstrahy

Tato služba umožňuje zobrazit radary, nebezpečné zóny nebo rizikové oblasti na trase řidiče (viz bod 5.2.1 níže). Když se řidič blíží k radarové nebo nebezpečné zóně, kde by měl dbát zvýšené opatrnosti a pozornosti, ozve se zvukový a vizuální signál.

Tato služba také umožňuje řidičům automobilů vzájemně si pomáhat hlášením nebezpečí na silnici. Vzhledem k tomu, že tyto údaje pocházejí od jiných uživatelů Služby, upozorňujeme, že jsou uvedeny pouze

orientačně a že poskytovatel Služby neručí za jejich úplnost a přesnost.

Služba výstrahy nemusí být dostupná na všech územích a ve všech jurisdikcích a některé úřady mohou z právních důvodů omezit nebo zakázat používání všech služeb nebo jejich části na určitých územích a v určitých jurisdikcích. Seznam zemí a jurisdikcí, ve kterých je služba výstrahy dostupná naleznete v tabulce přístupné prostřednictvím odkazu v Příloze 1.A nebo si vyžádejte další informace od svého zákaznického kontaktního centra.

#### 4.2.3 Připojená hlasový příkaz

Služba Připojená hlasový příkaz zahrnuje následující funkce, pokud informace nezbytné k poskytování těchto funkcí shromažďuje společnost SOUNDHOUND INC., USA, se sídlem na adrese 5400 Betsy Ross Drive, Santa Clara, CA 95054 USA (dále jen "**vydavatel služby hlasového příkazu**"), nebo jakákoli třetí strana určená nebo smluvně vázaná vydavatelem služby hlasového příkazu. Následující funkce jsou rovněž závislé na dostupnosti na příslušných územích, jak je uvedeno v Příloze 1.A

- Připojený hlasový příkaz umožňuje rychlejší výsledky a interakci, protože interpretuje širší škálu jazyků a slov tak, jak je uživatel přirozeně vyslovuje.
- Algoritmy hlubokého porozumění (AI), které rozpoznávají anonymizované hlasové vzorce, umožňují snadnější a rychlejší pochopení příslušných příkazů, což eliminuje nutnost opakování informací a umožňuje snadnější přirozenou hlasovou interakci
- Tato služba umožňuje uživateli používat hlasové příkazy k ovládní několika funkcí, jako jsou vytápění/klimatizace, média (např. používání rádia a streamování zvukových souborů), používání mobilního telefonu hands-free (při dodržení všech příslušných zákonů, a ostatních právních předpisů) a níže uvedené služby Propojené

hlasové navigace. Podrobné informace naleznete v návodu k obsluze nebo v příručce.

- Připojená hlasová navigace umožňuje uživateli používat hlasové příkazy v pořadí:
  - Provozování online vyhledávání uvedeného v bodě 4.2.1 výše.
  - Zobrazení různých míst a možností pro požadované body zájmu
  - Slyšet informace o počasí na základě konkrétních požadavků

Podrobné informace naleznete v návodu k obsluze nebo v příručce.

Pro některé funkce, např. používání mobilního telefonu, musí zákazník spárovat svůj chytrý telefon s Connect Boxem, jak je vysvětleno v návodu k obsluze nebo v příručce (buď prostřednictvím Bluetooth, nebo zrcadlového připojení, např. prostřednictvím Apple CarPlay™ nebo Android Auto™).

- Další připojené funkce mohou být poskytovány v průběhu životnosti Vozidla, pokud jsou k dispozici, a to na základě procesu over the air, který je popsán v digitální dokumentaci na webových stránkách značky nebo je k dispozici v závislosti na zemi na centrální obrazovce Vozidla. Mohou využívat mobilní a/nebo WiFi připojení zabudované ve vozidle. Připojení WiFi však bude vyžadovat kroky ze strany zákazníka, včetně připojení prostřednictvím zabezpečeného přístupu WiFi; více informací naleznete v často kladených dotazech, dále v těchto Podmínkách, nebo v Příloze 1.B.2. V případě použití WiFi prostřednictvím WiFi v chytrém telefonu zákazníka toto může být spojeno s dodatečnými poplatky prostřednictvím jeho poskytovatele mobilních služeb.

#### Ovládání Propojeného hlasového příkazu:

- Pro přístup k této službě a její aktivaci bude zákazník povinen souhlasit se shromažďováním a zpracováním hlasových údajů a geolokaci stejným postupem, jaký je vyžadován pro přístup ke službě Připojená navigace. Další podrobnosti jsou uvedeny v návodu k

obsluze nebo příručce, která je rovněž přístupná na centrální obrazovce informačního a zábavního systému ve Vozidle nebo v obchodě Brand Connect Store.

- Po aktivaci se funkce Propojeného hlasového příkazu spustí buď stisknutím tlačítka Connected Voice Command na volantu, na dotykovém displeji navigační jednotky ve vozidle, nebo uživatel použije "aktivační slovo" specifické pro každou značku výrobce (jak je uvedeno v Příloze 4).
- Softwarový algoritmus "aktivační slovo" bude poslouchat a zaznamenávat po dobu tří sekund (nebo po jinou dobu, která bude příležitostně stanovena v dokumentaci k Vozidlu) a tyto údaje budou uchovávány v systému Vozidla, ale nebudou ukládány do cloudu.
- Jakmile je vysloveno "aktivační slovo" a uživatel souhlasí s poskytnutím údajů (geolokace a hlasových údajů), systém se probudí a odešle informace o požadavku uživatele a tyto údaje budou vyměněny a uloženy v cloudu zahrnujícím poslední 3 sekundy konverzace včetně "aktivačního slova", což může zahrnovat i jinou konverzaci ve Vozidle. Tato data jsou zpřístupněna vydavateli služby hlasových příkazů, za účelem poskytování služby Propojeného hlasového příkazu.
- "Aktivační slovo" nemůže uživatel deaktivovat. Výběrem příslušného nastavení ochrany osobních údajů, jak je uvedeno v návodu k obsluze nebo v příručce, však může uživatel zabránit zveřejnění údajů mimo vozidlo.
- Připomínáme, že je ze strany provozovatele, vlastníka, dlouhodobého nájemce či osoby v obdobném postavení třeba informovat cestující ve vozidle o tom, že systém Propojeného hlasového příkazu může být v režimu aktivního poslechu, a dodržovat všechny příslušné předpisy o ochraně osobních údajů v souvislosti s takovým provozem.

Další informace naleznete v Prohlášení o ochraně osobních údajů v Příloze 2 a v Příručce pro majitele nebo v Manuálu.

### **Jazyky:**

Služba Propojeného hlasového příkazu je k dispozici ve vybraných jazycích, ale ne vždy je k dispozici v rodném nebo zvoleném jazyce zákazníka, v závislosti na dané zemi. Příloha 1.A obsahuje seznam zemí a dostupných jazyků, který však může být poskytovatelem služeb aktualizován.

#### **4.2.4 Funkce nepřipojených služeb**

Navigace a předvídání trasy: tato služba je součástí vestavěné a palubní elektronické řídicí jednotky vozidla a funguje i bez předplatného připojených služeb. Tato funkce navrhne Zákazníkovi předpovědi cílů nebo návrhy tras na základě historického chování uživatele s využitím určitých algoritmů. Data nejsou vyměňována s cloudem ani v něm ukládána. Tuto službu lze vypnout v nastavení navigace v rámci funkce Připojená navigace.

Hlasový příkaz bez připojení: tato služba je součástí vestavěné a palubní elektronické řídicí jednotky vozidla a funguje i bez předplatného připojených služeb. Tato funkce umožní uživatelům vyžádat si stejné informace, které jsou uvedeny výše u Propojeného hlasového příkazu, ale doba odezvy bude pomalejší.

#### **4.3 Orientační charakter informací – Využívání služeb zákazníkem**

Údaje dostupné prostřednictvím Služeb jsou pouze orientační a poskytovatel služeb nemůže zaručit jejich úplnost nebo přesnost v době používání služeb. Zákazník bere na vědomí, že mapové podklady vzhledem ke své povaze nemohou nikdy plně reprezentovat skutečný stav silniční sítě v daném okamžiku. V případě nesouladu mezi informacemi poskytovanými Službami a informacemi v terénu by se uživatelé měli řídit informacemi v terénu, zejména všemi údaji

uvedenými na dopravních značkách (jednosměrné ulice, značky omezující rychlost atd.).

Uživatelé musí při využívání Služeb brát v úvahu celkový stav Vozidla a jeho vybavení, stav vozovky a povětrnostní podmínky. Za všech okolností je povinností uživatelů dodržovat silniční zákon a pravidla bezpečnosti silničního provozu, a proto by uživatelé neměli používat některé funkce, které by mohly být v rozporu s těmito požadavky.

Uživatelé by si také měli ověřit předpisy o používání údajů ze služeb v zemi, ve které se nacházejí. Některé Služby nebo jejich části nemusí být dostupné na všech územích a ve všech jurisdikcích a některé úřady mohou z právních důvodů omezit nebo zakázat používání všech nebo jen části Služeb na určitých územích a v určitých jurisdikcích. Seznam zemí a jurisdikcí, ve kterých jsou konkrétní Služby dostupné a jazyků, ve kterých je Připojený hlasový příkaz k dispozici naleznete v Příloze 1.A nebo si vyžádejte další informace od svého zákaznického kontaktního centra.

#### **4.4 Změny obsahu Služeb**

Poskytovatel služeb může navrhnout změny Služeb. Přístup k těmto změnám a aktualizacím může být případně podmíněn výslovným souhlasem zákazníka s novou verzí těchto Podmínek.

Zákazníci jsou informováni o tom, že Služby mohou být změněny v případě změny předpisů nebo legislativy, která to vyžaduje.

Pokud si přejete provést jakékoli jiné zákonné použití, o kterém se domníváte, že není uvedeno v těchto Službách, pak se s námi prosím předem poradte, zda je takové použití výslovně povoleno, abyste se vyhnuli riziku, že za potenciálně zakázané použití ponese odpovědnost.

Nejsme povinni poskytovat žádnou technickou ani jinou údržbu nebo podporu pro Služby. Pokud poskytujeme jakoukoli údržbu

nebo podporu pro Služby, můžeme takovou údržbu, podporu nebo služby kdykoli ukončit.

## **5. Přístup ke Službám a provozní podmínky**

### **5.1 Přístup ke Službám**

#### **5.1.1 Podmínky přístupu**

Ke Službám lze přistupovat podle níže popsaného režimu připojení.

**Veďte prosím na vědomí, že zákazník nemůže změnit režim připojení, protože je součástí výbavy vozidla.**

#### **Připojení prostřednictvím zařízení Connect Box**

Všechna vozidla jsou vybavena zařízením Connect Box včetně integrované karty SIM a přenosu dat potřebných pro přístup ke službám.

#### **5.1.2 Aktivace**

Služby budou aktivovány a dostupné v průměru do jedné (1) hodiny od přihlášení k odběru, ale skutečná doba se může lišit. Účinná dostupnost Služeb předpokládá, že byly splněny podmínky stanovené v bodě 5.2.2 níže.

### **5.2 Provozní podmínky Služeb**

#### **5.2.1 Území**

Služby jsou dostupné v zemích uvedených v Příloze 1.A, v závislosti na pokrytí mobilní telefonní sítě a na dostupnosti jazyka pro službu Připojený hlasový příkaz, jak je uvedeno v těchto Podmínkách. Upozorňujeme, že Služba výstrahy nemusí být dostupná na některých územích, jak je uvedeno v Příloze 1. A.

V souladu s platnou místní legislativou jsou informace poskytované v rámci služeb následující:



- Ve Francii: aktuální rychlostní limity, nebezpečné úseky silnic (zejména úseky s vysokou hustotou provozu, nehodové úseky, z nichž některé mohou být předmětem kontrol rychlosti, ale nejsou jako takové hlášeny), konkrétní nebezpečná místa (zejména překážky v provozu, nebezpečné přechody, dočasná nebezpečí), dopravní zácpy, nehody, incidenty a práce na silnici.
- Ve Švýcarsku a Německu: aktuální rychlostní limity, překážky, dopravní zácpy, nehody, nehody a práce na silnici.
- V ostatních zemích: pevné a mobilní radary, aktuální rychlostní limity, překážky, dopravní zácpy, nehody, incidenty a práce na silnici.
- Připojený hlasový příkaz: dostupnost jazyka a příkazů Vozidla závisí na zemi (viz tabulka v Příloze 1.A).

### 5.2.2 Podmínky zpětné vazby informací

Informace doručené v rámci Služeb mohou být předány pouze v případě, že jsou splněny následující podmínky:

- motor Vozidla musí být v provozu a Vozidlo se musí nacházet v jedné ze zemí uvedených v tabulce přístupné prostřednictvím odkazu v Příloze 1.A, a v oblasti, která je pokryta signálem mobilního operátora (bez technických, atmosférických nebo topografických omezení narušujících tento signál). Pokud motor neběží nebo pokud se Vozidlo nenachází v některé z výše uvedených zemí či pokud se Vozidlo nachází v oblasti, která není pokryta sítí mobilního operátora, informace se získají a odešlou při dalším spuštění motoru v jedné z pokrytých zemí, pokud je tato oblast pokryta sítí mobilního operátora;
- uživatel aktivoval zařízení pro sdílení dat navigačního systému, neboť tato aktivace je nezbytná pro poskytování Služeb; a

- Služby nemohou fungovat, pokud dojde k poškození zařízení Connect Box nebo součástí nezbytných pro fungování Služeb v důsledku nehody, krádeže nebo jiné události.

## **6. Ceny – Platební podmínky – Vyúčtování**

### **6.1 Obecná ustanovení**

S výhradou ustanovení odstavce 3.1 si lze služby předplatit v prodejním místě prodejce nebo online v obchodě Brand Connect Store.

### **6.2 Předplatné na prodejním místě prodejce**

Platné ceny (pokud existují) jsou ceny zobrazené na prodejním místě prodejce, který distribuuje Služby jménem poskytovatele služeb. Uvedené ceny zahrnují veškeré daně. Obnovení lze provést pouze online prostřednictvím obchodu Brand Connect Store.

### **6.3 Online předplatné a obnovení Služeb**

Platné ceny za Služby objednané online v obchodě Brand Connect Store jsou ceny uvedené v obchodě Brand Connect Store. Uvedené ceny jsou v českých korunách a zahrnují daň z přidané hodnoty. Zákazník může za Služby zaplatit prostřednictvím platebních možností nabízených na Brand Connect Store.

## **7. Nákup a obnovení Služeb online**

V případě, že si zákazník objedná nebo obnoví Služby online v obchodě Brand Connect Store, se smlouva uzavírá následujícím způsobem:

- dokončením procesu objednávky na webových stránkách Brand Connect Store učiní zákazník poskytovateli služeb závaznou nabídku na uzavření smlouvy.
- poskytovatel služeb neprodleně potvrdí přijetí objednávky zasláním e-mailu

zákazníkovi. Objednávka je zaslána pouze jako oznámení Zákazníkovi o přijetí jeho nabídky a nebude ještě tvořit smlouvu, tj. nebude považována za přijetí nabídky Zákazníka.

c. Smlouva začne platit až poté, co poskytovatel služeb potvrdí přijetí objednávky do 7 (sedmi) dnů od objednávky Zákazníka, a to buď e-mailem, nebo aktivací příslušné Služby ve Vozidle. Pokud poskytovatel služeb objednávku neakceptuje, oznámí to zákazníkovi bez zbytečného odkladu.

### **8. Vzdálená správa zařízení a vzdálené aktualizace softwaru a firmwaru**

Nedílnou součástí služeb souvisejících s plněním této smlouvy je nezbytná správa zařízení a nezbytné aktualizace softwaru a firmwaru pro jmenovanou připojenou službu, které se provádějí na dálku, zejména pomocí technologie "Over the Air". "Over the Air" se rozumí veškerá komunikace bez fyzického síťového spojení (např. GSM 4G nebo WiFi).

Za tímto účelem se po každém "zapnutí", kdy je k dispozici mobilní telefonní síť, naváže zabezpečené rádiové síťové spojení mezi Vozidlem a serverem pro správu zařízení. V závislosti na vybavení Vozidla musí být konfigurace připojení nastavena na "Připojené vozidlo", aby bylo možné navázat spojení rádiové sítě.

Bez ohledu na platné předplatné připojených služeb se vzdálená správa zařízení související se zabezpečením nebo bezpečností výrobku a aktualizace softwaru a firmwaru provádí, pokud je zpracování nezbytné pro splnění právní povinnosti, které podléhá příslušný výrobce Vozidla, nebo pokud je zpracování nezbytné pro ochranu životně důležitých zájmů příslušných uživatelů a cestujících ve Vozidle.

Vytvoření zabezpečeného rádiového síťového spojení a související vzdálené aktualizace nejsou ovlivněny nastavením ochrany osobních údajů a v zásadě se provedou po iniciaci ze strany uživatele Vozidla na základě příslušného oznámení.

### **9. Kontaktní centrum pro zákazníky**

Zákazníci se mohou obrátit na příslušné kontaktní centrum pro zákazníky nebo centrum pro vztahy se zákazníky s jakoukoli žádostí o informace nebo stížností týkající se služeb, jak je uvedeno v Příloze 1.B.3

Poskytovatel služeb se bude snažit reagovat na stížnosti zákazníků v přiměřené lhůtě a vynaloží přiměřené úsilí k nalezení uspokojivého řešení.

Pokud vás budeme muset kontaktovat, abychom ověřili, zda poskytovatel služeb správně dodržuje podmínky této smlouvy, nebo v souvislosti s poskytováním jakýchkoli vylepšení či doplňkových služeb oproti těm, které jsou popsány v této smlouvě, nebo za účelem získání dalších informací od vás v souvislosti s používáním služby, pak tak učiníme prostřednictvím kontaktních údajů, které nám poskytnete, a to i prostřednictvím elektronické pošty.

### **10. Zrušení**

#### **10.1 Zrušení Služeb**

##### **10.1.1 Zrušení Služeb objednaných online z obchodu Brand Connect Store**

V souladu s platnými právními předpisy pro dané území mají zákazníci, kteří jsou spotřebiteli, právo odstoupit od smlouvy do 14 (čtrnácti) dnů bez udání důvodu. Lhůta pro odstoupení od smlouvy uplyne po 14 (čtrnácti) dnech ode dne uzavření Smlouvy, jak je popsáno v článku 7 výše. O uplatnění práva na odstoupení musí zákazník informovat poskytovatele služeb (viz podrobnosti v článku 9 výše) o svém rozhodnutí odstoupit od Smlouvy jasným prohlášením (např. dopisem zaslaným poštou nebo e-mailem). Zákazník může použít formulář pro odstoupení od smlouvy uvedený v Příloze 3, jeho použití však není povinné. Aby byla dodržena lhůta pro odstoupení od Smlouvy, musí Zákazník své sdělení týkající se uplatnění práva na odstoupení od Smlouvy

odeslat poštou před uplynutím lhůty pro odstoupení od smlouvy.

Pokud zákazník odstoupí od smlouvy, poskytovatel služeb vrátí zákazníkovi všechny platby, které od něj obdržel (pokud nějaké obdržel) za ukončené Služby. Poskytovatel služeb provede úhradu bez zbytečného odkladu, nejpozději do 14 (čtrnácti) dnů ode dne, kdy byl poskytovatel služeb informován zákazníkem o jeho rozhodnutí odstoupit od smlouvy. Poskytovatel služeb provede úhradu stejným platebním prostředkem, který zákazník použil při původní transakci, pokud se zákazník výslovně nedohodl jinak; v každém případě zákazníkovi v důsledku úhrady nevzniknou žádné poplatky.

#### 10.1.2 Sešrotování Vozidla nebo odškodnění zákazníka od jeho pojišťovny po krádeži Vozidla.

Služby končí v následujících případech: sešrotování Vozidla nebo odškodnění zákazníka jeho pojišťovnou po krádeži Vozidla.

Zákazník musí poté informovat poskytovatele služeb na adrese uvedené v článku 9 výše.

Zákazníci musí poskytovateli služeb na výše uvedenou adresu zaslat také podklady (kopii potvrzení o sešrotování nebo důkaz o náhradě škody od pojišťovny).

#### 10.1.3 Zrušení z podnětu poskytovatele služeb

V případě, že zákazník neuhradí platbu za Služby ve lhůtě splatnosti nebo v případě porušení Smlouvy ze strany Zákazníka (včetně využívání Služeb nad rámec běžného soukromého užívání nebo využívání Služeb v rozporu s platnými právními předpisy), má poskytovatel služeb možnost:

- s okamžitou platností pozastavit všechny Služby nebo jejich část.
- ukončit poskytování všech Služeb nebo jejich části, pokud zákazník nezjedná nápravu do 10 (deseti) dnů poté, co

poskytovatel služeb zašle zákazníkovi písemnou výzvu k plnění smlouvy.

#### 10.1.4 Naše právo ukončit poskytování Služeb.

V rozsahu povoleném zákonem a pokud to zákon nezakazuje, si vyhrazujeme právo ukončit poskytování nebo přístup ke všem Službám nebo jejich části a k této smlouvě, pokud jste porušili tuto smlouvu. Tuto smlouvu můžeme například okamžitě ukončit, pokud: (i) porušíte jakoukoli povinnost vyplývající z této smlouvy; (ii) jakákoli osoba nebo strana jednájící vašim prostřednictvím, za vás nebo ve shodě s vámi podnikne jakékoli kroky, které jsou v rozporu s touto smlouvou; (iii) zapojíte se, podněcujete k účasti či se jinak podílíte na jakémkoliv nezákonném, klamavém nebo podvodném jednání v souvislosti s touto smlouvou nebo jakoukoli službou, která je předmětem této služby.

#### 10.1.5 Automatické ukončení Služeb.

K automatickému ukončení dojde za okolností uvedených výše v článku 3 těchto Podmínek.

## **11. Poruchy Služeb**

Pokud zákazník zjistí jakoukoli závadu ve Službách, měl by:

- ujistěte se, že se skutečně jedná o závadu, a nikoli o chybu uživatele, a to kontrolou příručky k vozidlu/návodu k obsluze a/nebo nahlédnutím do často kladených otázek na webových stránkách výrobce.
- v ostatních případech se obraťte na příslušné zákaznické kontaktní centrum výrobce, jak je uvedeno v Příloze 1.B.3.

## **12. Vyšší moc**

Žádná ze stran neporušuje tuto smlouvu ani neodpovídá za prodlení s plněním nebo neplnění jakýchkoli svých povinností podle

této smlouvy, pokud takové prodlení nebo neplnění vyplývá z vyšší moci.

Bez ohledu na to, zda je následující výčet událostí ze zákona považován za události vyšší moci či nikoliv, je dohodnuto, že následující události budou v každém případě považovány za události vyšší moci:

- příkaz orgánů veřejné moci, kterým se ukládá úplné nebo částečné pozastavení provozu mobilního telefonního operátora používaného pro Služby; nebo
- částečné nebo úplné selhání vyplývající z poruch nebo přerušení komunikačních prostředků poskytovaných telekomunikačními operátory používanými pro Služby; nebo
- kolektivní pracovní konflikty u výrobce, poskytovatele služeb nebo jeho dodavatelů.

## **13. Omezení – odpovědnost**

### **13.1 - Omezení služeb**

Aniž jsou dotčena ustanovení článku 3, může být výkonnost Služeb ovlivněna, pokud je komunikační síť (sítě) používaná (používané) pro jejich poskytování vytížena (vytíženy) z důvodu vypnutí sítě 2G a/nebo 3G a/nebo 4G z rozhodnutí telekomunikačních operátorů.

Aktuální pokrytí mobilními telefonními sítěmi, topografie místa a atmosférické podmínky mohou na určitých místech a v určitou dobu znamenat omezení provozu Služeb, které je mimo jakoukoli kontrolu výrobce.

Ačkoli poskytovatel služeb vynakládá přiměřené úsilí k zajištění dostupnosti Služeb, nezaručuje, že Služby budou poskytovány bez přerušení nebo že budou fungovat bez chyb.

Poskytovatel služeb nezaručuje přesnost ani jinou kvalitu informací získaných prostřednictvím Služeb.

### **13.2 Odpovědnost**

#### **13.2.1 Zákazníci – Spotřebitelé**

Následující ustanovení platí v případě, že je zákazník spotřebitelem:

Zákazníci jsou odpovědní za používání Služeb a touto skutečností přebírají veškerou odpovědnost za jakékoli porušení práv třetích stran, zejména, nikoli však výlučně, za jakékoli porušení svobod nebo soukromí, které by mohlo vzniknout v důsledku používání Služeb jimi nebo uživateli Vozidla.

Poskytovatel služeb nenese žádnou odpovědnost za to, že zákazník používá Služby způsobem, který je v rozporu s právními předpisy země, ve které je používá, nebo za nesprávné či neoprávněné používání Služeb zákazníkem nebo třetími stranami.

Poskytovatel služeb rovněž nenese žádnou odpovědnost za přerušení komunikačních sítí umožňujících přístup ke Službám, za úplnou nebo částečnou nedostupnost Služeb z důvodu na straně telekomunikačního operátora nebo za problémy spojené se zabezpečením přenosů z důvodu na straně telekomunikačního operátora.

Pokud poskytovatel služeb nedodrží tyto podmínky, odpovídá za ztrátu nebo škodu, kterou zákazník utrpí v důsledku porušení smlouvy nebo nedbalosti poskytovatele služeb, ale neodpovídá za ztrátu nebo škodu, kterou nelze předvídat. Ztráta nebo škoda je předvídatelná, pokud byla zřejmým důsledkem porušení Smlouvy ze strany Poskytovatele služeb nebo pokud ji Zákazník a Poskytovatel služeb předpokládali v okamžiku uzavření smlouvy. V důsledku toho vůči Vám neneseme žádnou odpovědnost za ušlý zisk, ztrátu podnikání, přerušení provozu, následné škody, nepřímé škody nebo ztrátu obchodní příležitosti.

Poskytovatel služby poskytuje Službu pouze pro domácí a soukromé použití. Zákazník se zavazuje, že nebude Službu používat pro komerční, obchodní nebo prodejní účely, a poskytovatel služby nenese vůči zákazníkovi žádnou odpovědnost za ušlý zisk, ztrátu podnikání, přerušení činnosti nebo ztrátu obchodní příležitosti. Služba je proto určena pouze pro obecné orientační a informační účely, nikoli pro účely formální evidence nebo protokolování, protože vždy existuje riziko ztráty nebo poškození dat, takže poskytovatel služby neposkytuje žádnou záruku, že data, která pomocí Služby zaznamenáte budou vždy k dispozici.

### 13.2.2. Zákazníci – Podnikatelé

Následující ustanovení se použijí v případě, že zákazník kupuje službu jinak než jako spotřebitel:

Pokud zákazník není spotřebitelem, poskytovatel služeb neodpovídá zákazníkovi z titulu smlouvy, deliktu (mimo jiné včetně nedbalosti) a/nebo porušení zákonné povinnosti za jakoukoli ztrátu nebo škodu, kterou může zákazník utrpět v důsledku jakéhokoli jednání, opomenutí, zanedbání nebo selhání (včetně nedbalosti) při plnění Smlouvy ze strany Poskytovatele služeb nebo jeho zástupců, a to v částce, která je vyšší než celková cena zaplacená zákazníkem za Služby.

Poskytovatel služeb neodpovídá zákazníkovi na základě smlouvy, deliktního jednání (včetně, mimo jiné, nedbalosti) a/nebo porušení zákonných povinností za jakoukoli ztrátu zisku, obchodní činnosti, dobrého jména, pověsti, příjmů nebo obchodních příležitostí, ať už přímou nebo nepřímou, a za jakoukoli jinou nepřímou nebo následnou (včetně ekonomické) ztrátu jakéhokoli druhu, kterou může zákazník utrpět z důvodu jakéhokoli jednání, opomenutí, nedbalosti nebo neplnění povinností (včetně nedbalosti) při plnění smlouvy ze strany poskytovatele služeb nebo jeho zástupců.

Žádné ustanovení těchto všeobecných prodejních podmínek nevede k tomu:

- a) vyloučit nevylučitelnou odpovědnost kterékoli ze stran za smrt nebo újmu na zdraví způsobenou její nedbalostí nebo nedbalostí jejich zaměstnanců nebo zástupců; nebo
- b) vyloučit odpovědnost za podvodné jednání či uvedení druhé strany v omyl.

Veškeré odkazy na zákon nebo zákonná ustanovení se považují za odkazy na jakýkoli zákon nebo zákonné ustanovení, které je mění, rozšiřuje, specifikuje nebo nahrazuje, a zahrnují veškeré vyhlášky, nařízení a kodexy praxe, nástroje nebo jiné podzákonné právní předpisy vydané na jejich základě a veškeré podmínky, které se k nim váží.

## 14. Osobní údaje

Prohlášení o ochraně osobních údajů v Příloze 2 podrobně popisuje zpracování osobních údajů ve vztahu k zákazníkům, kteří jsou subjekty údajů.

Zákazníci (včetně zaměstnavatelů a správců vozového parku popsaných níže) se zavazují informovat všechny osoby, které využívají Služby nebo zaujímají místo ve Vozidle, o tom, že (i) jsou shromažďovány a zveřejňovány údaje (zejména geolokační a hlasové údaje) a (ii) že služba Propojeného hlasového příkazu naslouchá "aktivačním slovům" a bude pokračovat v naslouchání i po použití "aktivačního slova", a upozornit je na podmínky uvedené v odstavci 4.2 výše. Zákazník je informován o tom, že on (a ostatní uživatelé) je odpovědný za vymazání všech údajů, které se ho týkají a které zadal a uložil do systému Vozidla.

Každý zákazník, který je zaměstnavatelem a poskytuje svým zaměstnancům vozidla vybavená Službami, zajistí, aby jeho zaměstnanci dodržovali práva a povinnosti uživatelů Služeb. V důsledku toho se zavazuje:

- individuálně informovat své zaměstnance, kteří využívají Služby, o obsahu těchto Podmínek;
- individuálně informovat své zaměstnance, kteří využívají Služby, o existenci procesů obsahujících shromažďování a zpracování osobních údajů, které se jich týkají, o přesném účelu (účelech) a vlastnostech služeb, o příjemcích uložených údajů a o jejich právu na přístup, námitku a opravu těchto údajů v souladu s platnými právními předpisy;
- dodržovat platné předpisy týkající se geolokace a hlasových údajů zaměstnanců a obecněji zpracování osobních údajů svých zaměstnanců v souladu se zákonem a ostatními platnými právními předpisy.

Každý zákazník, který je vlastníkem, správcem nebo uživatelem vozového parku s vozidly vybavenými Službami, zajistí, aby jeho zákazníci dodržovali práva a povinnosti uživatelů Služeb. V důsledku toho se zavazuje:

- informovat řidiče vozového parku o dostupnosti Služeb a v souladu se zásadami vaší společnosti pro vozový park získat tolik souhlasů, kolik je ze zákona nutné, aby uvedený řidič mohl řídit v souladu s místními právními předpisy;
- individuálně informovat své zákazníky, kteří využívají Služby, o obsahu těchto Podmínek;
- individuálně informovat své zákazníky, kteří využívají služby, o existenci procesů obsahujících shromažďování a zpracování osobních údajů, které se jich týkají, o přesném účelu (účelech) a vlastnostech Služeb, o příjemcích uložených údajů a o jejich právu na přístup, námitku a opravu těchto údajů v souladu s platnými předpisy;
- dodržovat platné předpisy týkající se geolokace a hlasových údajů zákazníků a obecněji zpracování osobních údajů svých zákazníků v souladu se zákonem a ostatními platnými právními předpisy.

## 15. Převod smlouvy

15.1 V případě prodeje Vozidla může Zákazník postoupit Smlouvu třetí osobu, koupila, za úplaty nebo bezplatně a Služby by pak byly převedeny na zbývající část období uvedeného v odstavci 3.2. Jako podmínku pro pokračování poskytování Služeb se zákazník zavazuje informovat nabyvatele Vozidla o tom, že Vozidlo je vybaveno navigačním systémem, který má mimo jiné schopnost geolokace Vozidla, zpřístupnění hlasových dat, příslušný režim připojení a obecněji podmínky pro využívání Služeb, a poskytnout nabyvateli související dokumenty.

V případě že na žádost zákazníka byla geolokace na Vozidle deaktivována, musí zákazník informovat kupujícího Vozidla o

skutečném stavu konfigurace Služeb, jakož i o postupu, který je třeba dodržet u člena schválené sítě výrobce za účelem případné změny konfigurace těchto Služeb

15.2 Tuto smlouvu můžeme převést na jinou osobu. Naše práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy můžeme převést na jinou organizaci (to však nebude mít vliv na vaše práva a povinnosti, které máte vůči nám) Pokud k tomu dojde, budeme vás o převodu vždy předem informovat (buď prostřednictvím obecného oznámení na našich webových stránkách, nebo e-mailem). Pokud s navrhovaným převodem nejste spokojeni, můžete se na nás kdykoli před převodem obrátit s žádostí o ukončení Smlouvy, a to tak, že nám napíšete (viz podrobnosti v článku 9 výše).

## 16. Duševní vlastnictví

Výrobce, poskytovatel služeb a jejich dodavatelé zůstávají výhradními držiteli všech práv duševního a průmyslového vlastnictví vztahujících se ke Službám. Abyste si byli vědomi, že řada prvků Služeb je chráněna zejména autorským právem, právem na ochrannou známku, patentovým právem a právem na užité vzory.

Poskytovatel služeb a jeho dodavatelé udělují zákazníkovi licenci na používání Služeb. Tato licence se uděluje na celou dobu předplatného Služeb.

Takto chráněné prvky patří výrobci, poskytovateli služeb, jejich dceřiným společnostem a/nebo třetím stranám, které nám umožnily je používat. V důsledku toho je při použití chráněných prvků jiným způsobem, nežli je běžné použití předpokládané těmito Podmínkami (a/nebo jakékoli použití nebo operace nařízené zákonem, či jinými právními předpisy) zakázána jakákoli reprodukce, znázornění, úprava, modifikace, začlenění, překlad nebo uvedení na trh, ať už částečné nebo úplné, jakýmkoli postupem, v jakékoli formě a na jakémkoli médiu, všech nebo části Služeb.

## 17. Aktualizace

Jakákoli aktualizace nebo změna Služeb bude provedena podle následujících pravidel:

17.1. Čas od času můžeme vydávat aktualizace Služeb. Tyto aktualizace mohou obsahovat vylepšení funkčnosti, výkonu, kompatibility, spolehlivosti nebo bezpečnosti Služeb.

17.2. Můžeme také změnit Služby a naše zásady ochrany osobních údajů, které se na Služby vztahují, že vás o aktualizovaných podmínkách předem informujeme. Takové změny mohou být provedeny z důvodů, které mohou zahrnovat: změny vlastností nebo funkcí Služeb, dodržování zákonů nebo změny našeho provozního modelu. Pokud si nepřejete aktualizované podmínky přijmout, budete mít možnost v té době přestat Služby používat a ukončit s námi smlouvu tím, že nám napíšete (viz podrobnosti v článku 9 výše).

V takových případech můžeme tuto smlouvu změnit tak, že vás na to upozorníme nebo vás požádáme, abyste si přečetli a přijali novou verzi této smlouvy. Můžeme vám tuto skutečnost také oznámit zveřejněním nové verze smlouvy v obchodě Brand Connect Store. Pokud s jakoukoli změnou nesouhlasíte, nesmíte Služby používat. Váš další přístup k některým Službám nebo jejich používání po našem oznámení znamená, že s upravenou smlouvou souhlasíte.

## 18. Závěrečná ustanovení

18.1 **Oddělitelnost.** Pokud bude jakákoli podmínka nebo ustanovení této smlouvy nebo jakéhokoli dokumentu, který je do ní začleněn odkazem, shledána příslušným soudem v rozporu se zákonem, pak bude tato podmínka od této smlouvy oddělena. Ostatní ustanovení této smlouvy nebo účinky takových ustanovení vůči jiným osobám, než jsou ty, které jsou neplatné nebo nevymahatelné, tím nebudou dotčeny. Každé ustanovení této smlouvy je platné a vymahatelné v rozsahu povoleném zákonem a pokud to zákon nezakazuje.

18.2 **Zřeknutí se práva.** Žádné ustanovení této smlouvy není zrušeno a žádné porušení není prominuto, ledaže toto zrušení nebo prominutí má písemnou formu a je podepsáno stranou, která se zřikává, souhlasí se zrušením či promíjí dané porušení. Žádný souhlas kterékoli strany s porušením nebo zřeknutí se porušení ze strany druhé strany, ať už výslovné nebo konkludentní, nepředstavuje souhlas, zřeknutí se nebo omluvu pro jakékoli jiné nebo následné porušení.

18.3 **Odkazy; nadpisy; příklady.** Nadpisy článků a oddílů v této smlouvě slouží pouze pro usnadnění odkazů a nebudou brány v úvahu při výkladu těchto Podmínek. Příklady uvedené v této Smlouvě, kterým může předcházet výraz "včetně", "například", "jako" nebo podobný výraz, mají pouze ilustrativní charakter a nejsou omezující či vyčerpávající.

18.4. Nikdo jiný nemá na základě této smlouvy žádná práva. Tato smlouva je uzavřena mezi vámi a námi. Žádná jiná osoba nemá žádná práva na vymáhání jakýchkoli jejich podmínek.

18.5. I když budeme s vymáháním této smlouvy postupovat zdrženlivěji, můžeme ji vymáhat i později. Pokud nebudeme okamžitě trvat na tom, abyste udělali něco, co jste povinni udělat podle těchto Podmínek, nebo pokud budeme otálet s podniknutím kroků proti vám v souvislosti s tím, že jste porušili tuto smlouvu, nebude to znamenat, že tyto věci nemusíte udělat, a nezabrání nám to podniknout kroky proti vám později.

## 19. Rozhodné právo

Tyto podmínky a veškeré spory nebo nároky vyplývající z nich nebo v souvislosti s nimi, jejich předmětem nebo tvorbou:

- a) pokud je zákazník spotřebitelem: se řídí a vykládá v souladu s právními předpisy země, v níž má zákazník bydliště,

b) v případě, že si Zákazník předplácí Služby jinak než jako spotřebitel, řídí se a vykládají se v souladu s českým právem.

## 20. Řešení sporů

20.1 V případě jakéhokoli sporu nebo nároku (včetně mimosmluvních sporů nebo nároků) vyplývajícího z této smlouvy nebo v souvislosti s ní, jejím předmětem nebo vznikem se strany dohodly, že se přednostně uchýlí k alternativním způsobům řešení sporů, jako je například mediace.

Kterákoli ze stran zašle druhé straně písemné oznámení o sporu, poskytovatel služeb e-mailem zákazníkovi a zákazník způsobem uvedeným v článku 9 výše, přičemž tato strana uvede povahu a úplné údaje o tomto sporu nebo nároku. Poskytovatel služeb a Zákazník se poté v dobré víře pokusí spor nebo nárok vyřešit prostřednictvím mediačního řízení. Poskytovatel služeb a Zákazník musí zvolit mediátora, který jejich spor vyřeší nejpozději do 7 (sedmi) dnů od doručení oznámení o sporu druhé straně.

Pokud je zákazník spotřebitelem, může se také rozhodnout podat návrh na řešení sporu vyplývajícího z těchto Podmínek příslušnému subjektu alternativního řešení sporů. Subjektem alternativního řešení sporů pro Českou republiku je Česká obchodní inspekce, Úřední inspektorát-oddělení ADR, Štěpánská 15, 120 00, Praha 2, e-mailová

adresa:adr@coi.cz, webové stránky  
adr.coi.cz

Žádná ze stran nesmí zahájit soudní řízení týkající se celého výše uvedeného sporu nebo jeho části dříve než 14 (čtrnáct) dnů po doručení oznámení o sporu, pokud právo na zahájení řízení není prodlením dotčeno.

20.2 Pokud se spor o pohledávku nepodaří vyřešit mediací do 14 (čtrnácti) dnů od zahájení mediace nebo v další lhůtě, na které se strany písemně dohodnou, může kterákoli ze stran zahájit soudní řízení následujícím způsobem:

(a) V případě, že si zákazník předplácí Služby jinak než jako spotřebitel, souhlasíte s tím, že české soudy mají výlučnou pravomoc k řešení jakýchkoli sporů nebo nároků (včetně mimosmluvních sporů nebo nároků), které vzniknou z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní nebo jejím předmětem či vznikem

(b) pokud je zákazník spotřebitelem, souhlasí s tím, že soudy v místě vašeho bydliště budou mít výlučnou příslušnost k řešení jakýchkoli sporů nebo nároků (včetně mimosmluvních sporů nebo nároků) vyplývajících z této smlouvy nebo v souvislosti s ní, jejím předmětem nebo vznikem.

20.3 Kromě toho lze spory předložit k online řešení platformě Evropské komise pro online řešení sporů. Více informací na: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.



## **PŘÍLOHY 1.A: POKRYTÍ ÚZEMÍ SLUŽBAMI**

Zeměpisné pokrytí Služeb poskytovaných vydavatelem služeb pro zákazníky, kteří si je předplatili v zemi svého bydliště, je uvedeno v následujícím obchodě Brand Connect Store.

Platí při cestování v zemi pobytu i mimo ni.

	<b>Obchod se službami</b>	<b>Odkaz na pokrytí zemí</b>
<b>DS</b>	<a href="https://services-store.dsautomobiles.cz/">https://services-store.dsautomobiles.cz/</a>	<a href="https://services-store.dsautomobiles.cz/sites/ds/files/uploaded-files/CZ_TERRITORY_3.pdf">https://services-store.dsautomobiles.cz/sites/ds/files/uploaded-files/CZ_TERRITORY_3.pdf</a>

## **PŘÍLOHA 1.B: ÚDAJE O ZNAČCE**

### **1.B.1 SLUŽBY A ZNAČKY/VÝROBCI**

Názvy služeb v České republice jsou následující:

<b>ZNAČKA/VÝROBCE</b>	<b>Připojený navigační "aktualizační" balíček (viz část 1 a 4 Podmínek)</b>
<b>DS</b>	<b>Connected Navigation Pack Plus</b>

### **1.B.2 ÚDAJE O OBCHODECH A WEBOVÝCH STRÁNKÁCH BRAND CONNECT/SLUŽBY**

Místní značkové prodejny a konkrétní odkazy na webové stránky pro Českou republiku jsou uvedeny níže:

	Brand Connect /Service Store	Odkaz na webové stránky v sekci FAQ (odstavec 4.1)	Odkaz na webové stránky pro aktualizace map (bod 4.2.1)	Aplikace/ webová stránka MyBrand
DS	<a href="https://services-store.dsautomobiles.cz/">https://services-store.dsautomobiles.cz/</a>	<a href="https://ds.frey.webformsk.integsoft.cz/faq">https://ds.frey.webformsk.integsoft.cz/faq</a>	<a href="https://www.dsautomobiles.cz/servis-a-sluzby-ds/aktualizace-map/">https://www.dsautomobiles.cz/servis-a-sluzby-ds/aktualizace-map/</a>	<a href="https://www.dsautomobiles.cz/servis-a-sluzby-ds/myds-aplikace/">https://www.dsautomobiles.cz/servis-a-sluzby-ds/myds-aplikace/</a>

### 1.B.3 ÚDAJE O VZTAZÍCH SE ZÁKAZNÍKY/KONTAKTNÍM CENTRUM

Kontaktní údaje pro Českou republiku pro účely uvedené výše v článku 9 jsou uvedeny níže:

	Kontaktní údaje
DS	<ul style="list-style-type: none"> <li>- telefonicky na 800 887 711. Bezplatné volání z pevné linky od pondělí do pátku od 9:00 do 17:00</li> <li>- přes internet na stránce <a href="https://www.dsautomobiles.cz">https://www.dsautomobiles.cz</a>, záložka "Kontaktujte nás" <a href="https://www.dsautomobiles.cz/kontaktujte-nas/">https://www.dsautomobiles.cz/kontaktujte-nas/</a></li> <li>- poštou na následující adresu: C Automobil Import s.r.o. Olbrachtova 2006/9 140 00 Praha 4 – Krč</li> </ul>

## **PŘÍLOHA 2: PROHLÁŠENÍ O OCHRANĚ OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

Vaše osobní údaje budeme zpracovávat za účelem poskytování služeb Připojené navigace a Připojeného hlasového příkazu (součást Služeb) my, společnost PSA Automobiles SA, sídlem, 2-10 boulevard de l'Europe 78300, Poissy, Francie, jako správce, a to následujícím způsobem:

Jako správce zpracováváme vaše osobní údaje pro následující účely na základě následujících právních titulů:

<b>Údaje</b> (povinné údaje jsou označeny *)	<b>Účel(e)</b>	<b>Právní titul</b>
1. Identifikační číslo Vozidla (VIN)*, začátek a konec provozu (doba trvání)	Aktivace	Čl. 6 odst. 1, písm. b) obecného nařízení o ochraně osobních údajů (dále jen "GDPR")
2. Jméno*, příjmení*, ulice*, číslo*, PSČ*, obec/město*, začátek a konec služby (doba trvání).	Fakturace a správa Služeb	Čl. 6 odst. 1, písm. b), GDPR
3. UIN (jedinečné identifikační číslo přiřazené dotykové obrazovce)*, zeměpisná poloha vozidla*.	Poskytování služby Připojená navigace včetně např. online dopravy, počasí, informací o parkování, cen pohonných hmot, online vyhledávání bodů zájmu.	Čl. 6 odst. 1, písm. b), GDPR, čl. 6 odst. 1, písm. a), GDPR v části Služeb týkající se geolokace
4. Hlasové údaje* (mohou zahrnovat poslední 3 sekundy hovoru ve vozidle včetně "aktivačního slova"), souřadnice GPS, preference jednotky*, jazyk systému*, seznam dostupných rozhlasových stanic*, ID uživatele*, ID zařízení*, synchronizace telefonního seznamu uživatele, synchronizace seznamu hudby na USB uživatele.	Poskytování hlasových příkazů pro připojení ke službě	Čl. 6 odst. 1, písm. b), GDPR; čl. 6 odst. 1, písm. a) GDPR v části Služeb týkající se hlasových údajů
5. VIN*, IP adresa*, číslo IMEI/SIM karty*, číslo certifikátu*, servisní ID*, seznam dotčených ECU*, stav softwaru a firmwaru*, verze hardwaru*, potvrzení uživatele a/nebo vlastníka vozidla*, výsledek (úspěšná/neúspěšná) vzdálené správy zařízení nebo vzdálené aktualizace softwaru/firmwaru*.	Kanálové spojení mezi vozidlem a serverem pro správu zařízení, vzdálenou správu zařízení a vzdálené aktualizace softwaru a firmwaru.	Čl. 6 odst. 1, písm. b), GDPR
6. VIN*, IP adresa*, číslo IMEI/SIM karty*, číslo certifikátu*, servisní ID*, seznam dotčených ECU*, stav softwaru a firmwaru*, verze hardwaru*, potvrzení uživatele a/nebo vlastníka vozidla*, výsledek (úspěšná/neúspěšná) vzdálené správy zařízení nebo vzdálené aktualizace softwaru/firmwaru*.	Kanálové spojení mezi vozidlem a serverem pro správu zařízení, vzdálenou správu zařízení a vzdálené aktualizace softwaru a firmwaru.	Čl. 6 odst. 1, písm. c), GDPR nebo v příslušných případech čl. 6 odst. 1, písm. d), GDPR

Výše uvedené datové prvky označené \* jsou povinné a smluvně vyžadované. Jste proto povinni tyto údaje poskytnout. V případě, že údaje neposkytnete, nemůžeme Služby poskytovat.

Výše uvedené údaje v bodech 1, 2, 5 a 6 budou uchovávány po dobu 10 let od ukončení poskytování Služeb. Výše uvedené údaje uvedené v oddíle 3 budou uchovávány po dobu 24 hodin. Výše uvedené údaje uvedené v oddíle 4 budou uchovávány po dobu 300 s a s výjimkou hlasových údajů, které budou okamžitě převedeny do anonymizovaného zvukového souboru a poté vymazány. Pokud jde o synchronizaci telefonního seznamu uživatele a synchronizaci hudebního seznamu uživatele na USB, předchozí seznam je odstraněn a nahrazen novým při novém spárování; nepoužitá data jsou odstraněna po 28 dnech.

### **Příjemci**

Vaše osobní údaje poskytujeme pro níže uvedené účely následujícím příjemcům:

<b>Data</b>	<b>Účel(e)</b>	<b>Příjemce (příjemci)</b>
Výše uvedené údaje v článku 3.	Registrace a poskytování Služeb	TOMTOM SALES BV, 154 De Ruyterkade, 1011AC, Amsterdam, Nizozemsko
Výše uvedené údaje v článku 4.	Poskytování hlasových příkazů pro připojení ke službě	SoundHound INC., 5400 Betsy Ross Drive, Santa Clara, CA 95054 USA. Společnost SoundHound se nachází mimo Evropský hospodářský prostor (EHP) v USA, a tedy v zemi bez odpovídající úrovně ochrany údajů. Neexistuje žádné rozhodnutí Evropské komise o odpovídající ochraně, ale jsou zavedena vhodná ochranná opatření, kterými jsou v tomto případě standardní smluvní doložky EU. Chcete-li získat jejich kopii, zašlete prosím e-mail na adresu <a href="mailto:privacyrights@mpsa.com">privacyrights@mpsa.com</a> .
Výše uvedené údaje v článku 2.	Fakturace	HiPay SAS, 94 rue de Villiers, 92300 Levallois-Perret, Francie
Výše uvedené údaje v článku 2.	Správa Služeb	Příslušná značka jako poskytovatel péče o zákazníky: 2-10 boulevard de l'Europe, 78300 Poissy, Francie.

## **Geolokace a hlasová data**

S vědomím, že to omezí poskytování Služeb, můžete kdykoli deaktivovat geolokaci vozidla nebo deaktivovat zpřístupnění údajů (včetně hlasových údajů) prostřednictvím nabídky nastavení systému. Služby můžete kdykoli znovu aktivovat.

Zavazujete se, že budete na vlastní odpovědnost informovat každého, kdo vozidlo používá nebo ve vozidle cestuje jako cestující, o shromažďování a zveřejňování geolokačních a hlasových údajů.

Jste zodpovědní za vymazání všech údajů, které jste zadali a uložili do systému vozidla.

## **Vaše práva**

Jako subjekt údajů máte právo na přístup, právo na opravu, právo na výmaz (právo být zapomenut), právo na omezení zpracování, právo na přenositelnost údajů, právo vznést námitku proti zpracování osobních údajů, které se vás týkají, které je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. e) nebo f) GDPR nebo pokud jsou osobní údaje zpracovávány pro účely přímého marketingu v souladu s platnými právními předpisy.

Vezměte prosím na vědomí, že vaše výše uvedená práva jsou omezena zákonem a musíme je splnit pouze za určitých podmínek.

Pokud chcete uplatnit svá výše uvedená práva, kontaktujte nás e-mailem ([privacyrights@mpsa.com](mailto:privacyrights@mpsa.com)).

Vaše osobní údaje můžeme jako odpovědný správce kdykoli aktualizovat (např. změna adresy).

Chcete-li uplatnit své právo na podání stížnosti (čl. 77 GDPR), obraťte se na Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL), 3 Place de Fontenoy, TSA 80715, 75334 Paris cedex 07, Francie ([www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)) nebo na dozorový úřad.

## **Kontaktování společnosti PSA Automobiles SA**

PSA Automobiles SA, 2-10 Boulevard de l'Europe, 78300 Poissy, Francie. S podrobnými dotazy se můžete obrátit na příslušné středisko pro styk se zákazníky, jak je uvedeno v Příloze 1.B.3.

## **Kontaktování pověřence pro ochranu osobních údajů**

PSA Automobiles SA, pověřenec pro ochranu osobních údajů, Case Courrier YT238, 2-10 Boulevard de l'Europe, 78300 Poissy, Francie.

**PŘÍLOHA 3: FORMULÁŘ PRO ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY O ONLINE  
SLUŽBÁCH**

**Pro:** Uvedte prosím adresu místního zákaznického kontaktního centra pro všechny značky.

Tímto oznamuji, že odstupuji od smlouvy o poskytování následujících služeb:

Připojená navigace a Připojený hlasový příkaz

**Objednáno dne:**

**Název spotřebitele:**

**Adresa spotřebitele:**

**Číslo VIN (\*):**

**Podpis spotřebitele (spotřebitelů) (pouze v případě, že je tento formulář předložen v listinné podobě),**

**Datum:**

**(Upozorňujeme, že informace označené hvězdičkou (\*) jsou nepovinné.)**

#### PŘÍLOHA 4: PŘIPOJENÝ HLASOVÝ PŘÍKAZ PROBUZENÍ

	<b>Aktivační slovo pro hlasový příkaz</b>
DS	OK IRIS